

343275-2026 - Hange

Saksamaa – Turundusteenused – Rahmenvertrag E-Commerce-Beratung und Serviceleistungen
OJ S 96/2026 20/05/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Goethe-Institut e.V. - Zentrale

E-posti aadress: anna.misiuk@goethe.de

Hankija õiguslik vorm: Hankija subsideeritavat lepingut sõlmiv organisatsioon

Hankija tegevus: Haridus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Rahmenvertrag E-Commerce-Beratung und Serviceleistungen

Kirjeldus: Gesucht wird eine oder zwei E-Commerce-Agentur(en) zur Begleitung und Optimierung unserer digitalen Verkaufsstrategien und -maßnahmen an bis zu 160 Standorten des Goethe-Instituts im In- und Ausland. Der Auftragnehmer hat - die Beratung, Unterstützung und Umsetzung von Aktivitäten in den Bereichen E-Commerce, Strategisches Marketing, Performance Marketing, Suchmaschinenoptimierung (SEO/AIO), Technical Marketing und Webanalyse zu unterstützen, - bei Strategien zu neuen Konzepten oder Weiterentwicklungen in den Bereichen B2B, B2C und Gruppenanmeldungen mitzuarbeiten, - Rücksicht auf ggf. erschwerte Bedingungen im internationalen Handel zu nehmen, - die Besonderheit beim Verkauf von Dienstleistungen bzw. Bildungsangeboten mit teilweise eingeschränkter Verfügbarkeit und/ oder anderen Restriktionen im Online-Handel zu berücksichtigen. Es ist beabsichtigt jeweils einen Rahmenvertrag für die Dauer von vier Jahren mit einem Dienstleister für Los 1 und Los 2 zu schließen: Los 1: Service- und Beratungsleistungen zu Performance Marketing sowie MarTech und Webanalyse Los 2: Beratungs- und Unterstützungsleistungen zu Online-Marketing/ SEO/ AIO Eine detaillierte Beschreibung der geforderten Leistung ist der Anlage A "Leistungsbeschreibung" (losbezogen) zu entnehmen.

Menetluse tunnus: 890ac948-718e-4a70-84bf-603de25a9cc9

Sisemine tunnus: IG3/202605

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79342000 Turundusteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Oskar-von-Miller-Ring 18

Linn: München

Sihtnumber: 80333

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Begleitung und Optimierung unserer digitalen Verkaufsstrategien und -maßnahmen an bis zu 160 Standorten des Goethe-Instituts im In- und Ausland.

2.1.3. Maksumus

Raamlepingu maksimaalne maksumus: 319 200,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YHXMNPF#

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Bitte beachten Sie: Die durch das eForms-Formular vorgegebenen Begriffe zu den Ausschlussgründen sind nicht maßgeblich. Die Frage eines Ausschlusses von Angeboten richtet sich nach geltendem deutschen Vergaberecht. Bitte beachten Sie zu den vorzulegenden Erklärungen und Unterlagen Ziffer 5.1.9 dieser Bekanntmachung.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Service- und Beratungsleistungen zu Performance Marketing sowie MarTech und Webanalyse

Kirjeldus: Los 1 Zu erbringen sind Service- und Beratungsleistungen zu Performance Marketing sowie MarTech und Webanalyse. Diese umfassen: a) SEA: Co-Administration des Google Ads-MCC, Unterstützung beim Aufbau, der Optimierung und datengetriebenen Auswertung von SEA-Kampagnen auf Google Ads, Bing und ggf. Yahoo Ads, Erstellung von Scripten für die SEA-Accounts; Unterstützung bei der Umsetzung von Smart Bidding, PMax und AI Max; Conversion-Tracking Co-Administration von GTM und Google Analytics, ggf. Aufsetzung des serverseitigen GTMs, Aufsetzung von ConversionAPI. b) Social Advertising: Unterstützung beim Aufbau, der datengetriebenen Auswertung, der Ableitung von Handlungsempfehlungen und der Weiterentwicklung internationaler Kampagnen auf den Plattformen META, LinkedIn, TikTok und YouTube; Kampagnenoptimierung und technische Optimierung des METAPixels, Einbau von Conversion API. c) Strategische Beratung zur Gesamt-E-Commerce-Strategie des Goethe-Instituts (B2B und B2C), zur Customer Journey, zu CRM und zum datengetriebenen Performance Marketing. d) Weitere Serviceleistungen: Email- und Affiliate-Marketing sowie Marketing auf bisher nicht oder weniger genutzten digitalen Plattformen oder marktrelevanten Plattformen im Ausland (z.B. Tiktok, Spotify, Reddit, Pinterest uvm.). e) Unterstützungsleistungen, z.B. die Erstellung von Anforderungsbeschreibungen und Information und ggf. Schulung der Mitarbeiter*innen der Fachabteilung über Updates zu relevanten, neuen Entwicklungen im E-Commerce. f) Webanalyse und MarTech: a. Administration des Google Tag Managers b. Integration von Google Analytics, Mapp Intelligence /Webtrekk, META Pixel, LinkedIn Insight Tag, sowie

weitere notwendige Analyse-Tags anderer Plattformen zur Verbesserung von Conversion-Tracking und -Optimierung c. Unterstützung bei Auswertungen (Google DataStudio, PowerBI oder vergleichbar) d. Notwendige Anpassungen im Zuge von datenschutzrechtlichen Anforderungen, welche über den Google Tag Manager in der Consent Management Plattform (Usercentrics) verwaltet werden müssen. g) Unterstützungsleistungen beim datengetriebenen Arbeiten a. Projekt zur Nachverfolgung der Customer Journey (über Kanäle hinweg) b. Abgleich und ggf. Teilüberführung von E-Commerce Themen von Google Analytics zu Mapp Intelligence. c. die Erstellung von Anforderungsbeschreibungen und Information und ggf. Schulung der Mitarbeiter*innen der Fachabteilung über Updates zu relevanten, neuen Entwicklungen im ECommerce. Los 2 Zu erbringen sind Beratungs- und Unterstützungsleistungen zu Online-Marketing/ SEO/ AIO. Diese umfassen: a) ganzheitliche strategische SEO/ AIO-Beratung b) Unterstützung bei (operativen) OnPage- und OffPage-Maßnahmen Der Auftraggeber geht von einem durchschnittlichen jährlichen Beratungsbedarf von ca. 40 Personentagen aus. Diese Angaben sind Schätzungen auf Basis der bisherigen Erfahrungswerte und stellen keine verbindliche Größe dar. Es ist beabsichtigt einen Rahmenvertrag für die Dauer von vier Jahren zu schließen. In den folgenden Kapiteln werden die geforderten Leistungen im Detail beschrieben.
Sisemine tunnus: 1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71620000 Analüüsiteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Oskar-von-Miller-Ring 18

Linn: München

Sihtnumber: 80333

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Begleitung und Optimierung unserer digitalen Verkaufsstrategien und -maßnahmen an bis zu 160 Standorten des Goethe-Instituts im In- und Ausland.

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 48 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemise:

Osalemise ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1. Im Falle der Eignungsleihe (= Inanspruchnahme der Fachkunde oder Leistungsfähigkeit eines Unterauftragnehmers oder sonstigen Dritten) hat der Bieter eine

verbindliche Verpflichtungserklärung des jeweiligen Unternehmens vorzulegen, dass ihm die Mittel zur Verfügung stehen werden bzw. dass der Dritte die Leistung ausführen wird (§ 47 Abs. 1 VgV) sowie eine Erklärung der gemeinsamen Haftung des Bieters und des anderen Unternehmens für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe (Formblatt Anlage B4.). Jedes Unternehmen, dessen Kapazitäten der Bewerber für die Erfüllung eines oder mehrerer Eignungskriterien in Anspruch nehmen will, muss zudem folgende Erklärungen vorlegen (Anforderungen an Unternehmen): - Erklärungen gemäß Anlage B5 (Erklärungen zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen). - Nachweis der Eignung des Unternehmens, dessen Kapazitäten der Bieter für die Erfüllung eines oder mehrerer Eignungskriterien in Anspruch nehmen will, in Bezug auf die Eignungskriterien entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe.

Kriterium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: 2. Referenzen Los 1: Darstellung von mindestens drei vergleichbaren Referenzprojekten (vergleichbare Größenordnung und ähnliches Umfeld), die in den letzten 3 Jahren seit der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung erfolgreich unter Einhaltung der Ausführungsfristen und der veranschlagten Vergütung abgeschlossen wurden. Die Referenzen müssen die mehrjährige Zusammenarbeit (mind. über den Zeitraum von 1 Jahr) mit Unternehmen bei der Umsetzung von E-Commerce-Projekten mit Schwerpunkt Los 1: Performance Marketing, Martech und Webanalyse nachweisen, davon zwingend ein Projekt bei einem Unternehmen aus dem öffentlichen Sektor und/oder einem Unternehmen mit internationaler Aufstellung. Los 2: Darstellung von mindestens drei vergleichbaren Referenzprojekten (vergleichbare Größenordnung und ähnliches Umfeld), die in den letzten 3 Jahren seit der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung erfolgreich unter Einhaltung der Ausführungsfristen und der veranschlagten Vergütung abgeschlossen wurden. Die Referenzen müssen die mehrjährige Zusammenarbeit (mind. über den Zeitraum von 1 Jahr) mit Unternehmen bei der Umsetzung von E-Commerce-Projekten mit Schwerpunkt Los 2: SEO /AIO nachweisen, davon zwingend ein Projekt bei einem Unternehmen aus dem öffentlichen Sektor und/oder einem Unternehmen mit internationaler Aufstellung.

Kriterium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: 3. Basisinformation zum Unternehmen des Bieters (Name, Sitz, Rechtsform, Gründungsjahr, Kontaktdaten) bzw. zu den an der Bietergemeinschaft beteiligten Unternehmen (Name, Sitz, Rechtsform, Gründungsjahr, Kontaktdaten, Leistungsanteil) (soweit zutreffend) (Formblatt Anlage B2.); 4. Eigenerklärung (soweit erforderlich) der Bietergemeinschaftsmitglieder zur gesamtschuldnerischen Haftung und Benennung desjenigen, der die Bietergemeinschaft vertritt einschließlich Nachweis der Vertretungsmacht (Anlage B.3.). 5. Eigenerklärung des Bieters, dass die in §§ 123, 124 GWB bzw. die in § 21 AEntG, § 98c AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG und § 22 LkSG genannten Ausschlussgründe nicht vorliegen bzw. Eigenerklärung für ausländische Bieter, dass keine Ausschlussgründe vorliegen, die nach den Rechtsvorschriften des jeweiligen Landes mit §§ 123, 124 GWB bzw. § 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG und § 22 LkSG vergleichbar sind (Formblatt Anlage B.5.);

Kriterium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mindestanforderungen: 6. Mindestens zwei festangestellte Marketing Manager die im Rahmen der Leistungserbringung für diesen Auftrag eingesetzt werden 7. Verbindliche Zuteilung einer festen Projektleitung an das Goethe-Institut

Kriterium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mindestanforderungen 8. Internationalität: Mindestens 2 Projekte mit vergleichbarem internationalem Umfang (ausgenommen DACH-, UK und USA-Projekte) 9. Mindestens dreijährige Erfahrung des Bieters in einem oder mehreren der ausgeschriebenen Fachbereiche: Performance Marketing, SEO/AIO, AdTech und Webanalytics

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: 10. Mindestanforderungen leistungsbezogene Expertise: Los 1: a. Mindestens zweijährige Expertise des eingesetzten Personals in Search Engine Advertising (SEA), davon zwingend mindestens Google Ads. b. Mindestens zweijährige Expertise des eingesetzten Personals in Social Advertising, davon zwingend mindestens META (Facebook und Instagram) und LinkedIn inkl. Tracking-Systeme (META Pixel und LinkedIn Insight Tag) c. Mindestens zweijährige Expertise des eingesetzten Personals in Webanalysetechniken, davon zwingend mindestens Google Analytics 4, Google Tag Manager, META Pixel und LinkedIn Insight Los 2: a. Mindestens zweijährige Expertise Mindestens zweijährigein Search Engine Optimization (SEO/AIO), davon zwingend mindestens Google. b. Mindestens zweijährige Expertise Mindestens zweijährige mit Listings Management Tools

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis Angebot

Kirjeldus: Die Bewertung der Zuschlagskriterien Preis erfolgt auf Grundlage der in Anlage C (Preisbewertung) dargestellten Bewertungsmethoden.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualität

Kirjeldus: Die Bewertung der Zuschlagskriterien Qualität erfolgt auf Grundlage der in Anlage D (Fragebogen je Los) dargestellten Bewertungsmethoden.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 12/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHXMNPF/documents>

Sihtotstarbeline teavevahetuskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHXMNPF>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHXMNPF>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 24/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 2 Kuud

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Manche fehlende Bieterunterlagen können nach dem Ermessen der Vergabestelle nach Fristablauf nachgereicht werden.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 24/06/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lisateave: Die Öffnung der Angebote erfolgt nach § 55 Abs. 2 S. 1 VgV. Bieter sind gemäß § 55 Abs. 2 S. 2 VgV zur Öffnung der Angebote nicht zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Öffentliche Aufträge und Konzessionen dürfen nach dem 9. April 2022 nicht an Personen oder Unternehmen vergeben werden, die einen Bezug zu Russland im Sinne von Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 aufweisen. Mit dem Angebot erfolgt daher eine Abfrage des "Nichtvorliegens eines Russlandbezugs" aller Bieter mit der Anlage B.8. Eigenerklärung Russlandbezug. Sollte es sich bei dem Bieter um eine Bietergemeinschaft handeln, so muss die Erklärung für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft gesondert abgegeben werden.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping koos minikonkursiga

Osalejate maksimaalne arv: 2

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Das Verfahren für Verstöße gegen diese Vergabe richtet sich nach den Vorschriften der §§ 155 ff. des Gesetzes gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Zur Wahrung der Fristen wird auf die §§ 160 ff. GWB verwiesen. Ein Nachprüfungsantrag ist insbesondere unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Goethe-Institut e.V. - Zentrale Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Goethe-Institut e.V. - Zentrale

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Beratungs- und Unterstützungsleistungen zu Online-Marketing/ SEO/ AIO

Kirjeldus: Los 1 Zu erbringen sind Service- und Beratungsleistungen zu Performance Marketing sowie MarTech und Webanalyse. Diese umfassen: a) SEA: Co-Administration des Google Ads-MCC, Unterstützung beim Aufbau, der Optimierung und datengetriebenen Auswertung von SEA-Kampagnen auf Google Ads, Bing und ggf. Yahoo Ads, Erstellung von Scripten für die SEA-Accounts; Unterstützung bei der Umsetzung von Smart Bidding, PMax und AI Max; Conversion-Tracking Co-Administration von GTM und Google Analytics, ggf. Aufsetzung des serverseitigen GTMs, Aufsetzung von ConversionAPI. b) Social Advertising: Unterstützung beim Aufbau, der datengetriebenen Auswertung, der Ableitung von Handlungsempfehlungen und der Weiterentwicklung internationaler Kampagnen auf den Plattformen META, LinkedIn, TikTok und YouTube; Kampagnenoptimierung und technische Optimierung des METAPixels, Einbau von Conversion API. c) Strategische Beratung zur Gesamt-E-Commerce-Strategie des Goethe-Instituts (B2B und B2C), zur Customer Journey, zu CRM und zum datengetriebenen Performance Marketing. d) Weitere Serviceleistungen: Email- und Affiliate-Marketing sowie Marketing auf bisher nicht oder weniger genutzten digitalen Plattformen oder marktrelevanten Plattformen im Ausland (z.B. Tiktok, Spotify, Reddit, Pinterest uvm.). e) Unterstützungsleistungen, z.B. die Erstellung von Anforderungsbeschreibungen und Information und ggf. Schulung der Mitarbeiter*innen der Fachabteilung über Updates zu relevanten, neuen Entwicklungen im E-Commerce. f) Webanalyse und MarTech: a. Administration des Google Tag Managers b. Integration von Google Analytics, Mapp Intelligence /Webtrekk, META Pixel, LinkedIn Insight Tag, sowie weitere notwendige Analyse-Tags anderer Plattformen zur Verbesserung von Conversion-Tracking und -Optimierung c. Unterstützung bei Auswertungen (Google DataStudio, PowerBI oder vergleichbar) d. Notwendige Anpassungen im Zuge von datenschutzrechtlichen Anforderungen, welche über den Google Tag Manager in der Consent Management Plattform (Usercentrics) verwaltet werden müssen. g) Unterstützungsleistungen beim datengetriebenen Arbeiten a. Projekt zur Nachverfolgung der Customer Journey (über Kanäle hinweg) b. Abgleich und ggf. Teilüberführung von E-Commerce Themen von Google Analytics zu Mapp Intelligence. c. die Erstellung von Anforderungsbeschreibungen und Information und ggf. Schulung der Mitarbeiter*innen der Fachabteilung über Updates zu relevanten, neuen Entwicklungen im ECommerce. Los 2 Zu erbringen sind Beratungs- und Unterstützungsleistungen zu Online-Marketing/ SEO/ AIO. Diese umfassen: a) ganzheitliche strategische SEO/ AIO-Beratung b) Unterstützung bei (operativen) OnPage- und OffPage-Maßnahmen Der Auftraggeber geht von einem durchschnittlichen jährlichen Beratungsbedarf von ca. 40 Personentagen aus. Diese Angaben sind Schätzungen auf Basis der bisherigen Erfahrungswerte und stellen keine verbindliche Größe dar. Es ist beabsichtigt einen Rahmenvertrag für die Dauer von vier Jahren zu schließen. In den folgenden Kapiteln werden die geforderten Leistungen im Detail beschrieben.

Sisemine tunnus: 2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79342000 Turundusteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Oskar-von-Miller-Ring 18

Linn: München

Sihtnumber: 80333

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Begleitung und Optimierung unserer digitalen Verkaufsstrategien und -maßnahmen an bis zu 160 Standorten des Goethe-Instituts im In- und Ausland.

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 48 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1. Im Falle der Eignungsleihe (= Inanspruchnahme der Fachkunde oder Leistungsfähigkeit eines Unterauftragnehmers oder sonstigen Dritten) hat der Bieter eine verbindliche Verpflichtungserklärung des jeweiligen Unternehmens vorzulegen, dass ihm die Mittel zur Verfügung stehen werden bzw. dass der Dritte die Leistung ausführen wird (§ 47 Abs. 1 VgV) sowie eine Erklärung der gemeinsamen Haftung des Bieters und des anderen Unternehmens für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe (Formblatt Anlage B4.). Jedes Unternehmen, dessen Kapazitäten der Bewerber für die Erfüllung eines oder mehrerer Eignungskriterien in Anspruch nehmen will, muss zudem folgende Erklärungen vorlegen (Anforderungen an Unternehmen): - Erklärungen gemäß Anlage B5 (Erklärungen zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen). - Nachweis der Eignung des Unternehmens, dessen Kapazitäten der Bieter für die Erfüllung eines oder mehrerer Eignungskriterien in Anspruch nehmen will, in Bezug auf die Eignungskriterien entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: 2. Referenzen Los 1: Darstellung von mindestens drei vergleichbaren Referenzprojekten (vergleichbare Größenordnung und ähnliches Umfeld), die in den letzten 3 Jahren seit der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung erfolgreich unter Einhaltung der Ausführungsfristen und der veranschlagten Vergütung abgeschlossen wurden. Die Referenzen müssen die mehrjährige Zusammenarbeit (mind. über den Zeitraum von 1 Jahr) mit Unternehmen bei der Umsetzung von E-Commerce-Projekten mit Schwerpunkt Los 1: Performance Marketing, Martech und Webanalyse nachweisen, davon zwingend ein Projekt bei einem Unternehmen aus dem öffentlichen Sektor und/oder einem Unternehmen mit internationaler Aufstellung. Los 2: Darstellung von mindestens drei vergleichbaren Referenzprojekten (vergleichbare Größenordnung und ähnliches Umfeld), die in den letzten 3 Jahren seit der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung erfolgreich unter Einhaltung der Ausführungsfristen und der veranschlagten Vergütung abgeschlossen wurden. Die Referenzen müssen die mehrjährige Zusammenarbeit (mind. über den Zeitraum von 1 Jahr)

mit Unternehmen bei der Umsetzung von E-Commerce-Projekten mit Schwerpunkt Los 2: SEO /AIO nachweisen, davon zwingend ein Projekt bei einem Unternehmen aus dem öffentlichen Sektor und/oder einem Unternehmen mit internationaler Aufstellung.

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: 3. Basisinformation zum Unternehmen des Bieters (Name, Sitz, Rechtsform, Gründungsjahr, Kontaktdaten) bzw. zu den an der Bietergemeinschaft beteiligten Unternehmen (Name, Sitz, Rechtsform, Gründungsjahr, Kontaktdaten, Leistungsanteil) (soweit zutreffend) (Formblatt Anlage B2.); 4. Eigenerklärung (soweit erforderlich) der Bietergemeinschaftsmitglieder zur gesamtschuldnerischen Haftung und Benennung desjenigen, der die Bietergemeinschaft vertritt einschließlich Nachweis der Vertretungsmacht (Anlage B.3.). 5. Eigenerklärung des Bieters, dass die in §§ 123, 124 GWB bzw. die in § 21 AEntG, § 98c AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG und § 22 LkSG genannten Ausschlussgründe nicht vorliegen bzw. Eigenerklärung für ausländische Bieter, dass keine Ausschlussgründe vorliegen, die nach den Rechtsvorschriften des jeweiligen Landes mit §§ 123, 124 GWB bzw. § 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG und § 22 LkSG vergleichbar sind (Formblatt Anlage B.5.);

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mindestanforderungen: 6. Mindestens zwei festangestellte Marketing Manager die im Rahmen der Leistungserbringung für diesen Auftrag eingesetzt werden 7. Verbindliche Zuteilung einer festen Projektleitung an das Goethe-Institut

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mindestanforderungen 8. Internationalität: Mindestens 2 Projekte mit vergleichbarem internationalem Umfang (ausgenommen DACH-, UK und USA-Projekte) 9. Mindestens dreijährige Erfahrung des Bieters in einem oder mehreren der ausgeschriebenen Fachbereiche: Performance Marketing, SEO/AIO, AdTech und Webanalytics

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: 10. Mindestanforderungen leistungsbezogene Expertise: Los 1: a. Mindestens zweijährige Expertise des eingesetzten Personals in Search Engine Advertising (SEA), davon zwingend mindestens Google Ads. b. Mindestens zweijährige Expertise des eingesetzten Personals in Social Advertising, davon zwingend mindestens META (Facebook und Instagram) und LinkedIn inkl. Tracking-Systeme (META Pixel und LinkedIn Insight Tag) c. Mindestens zweijährige Expertise des eingesetzten Personals in Webanalysetechniken, davon zwingend mindestens Google Analytics 4, Google Tag Manager, META Pixel und LinkedIn Insight Los 2: a. Mindestens zweijährige Expertise Mindestens zweijährigein Search Engine Optimization (SEO/AIO), davon zwingend mindestens Google. b. Mindestens zweijährige Expertise Mindestens zweijährige mit Listings Management Tools

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis Angebot

Kirjeldus: Die Bewertung der Zuschlagskriterien Preis erfolgt auf Grundlage der in Anlage C (Preisbewertung) dargestellten Bewertungsmethoden.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualität

Kirjeldus: Die Bewertung der Zuschlagskriterien Qualität erfolgt auf Grundlage der in Anlage D (Fragebogen je Los) dargestellten Bewertungsmethoden.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 12/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YHXMNPF/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YHXMNPF>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YHXMNPF>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 24/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 2 Kuud

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Manche fehlende Bieterunterlagen können nach dem Ermessen der Vergabestelle nach Fristablauf nachgereicht werden.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 24/06/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lisateave: Die Öffnung der Angebote erfolgt nach § 55 Abs. 2 S. 1 VgV. Bieter sind gemäß § 55 Abs. 2 S. 2 VgV zur Öffnung der Angebote nicht zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Öffentliche Aufträge und Konzessionen dürfen nach dem 9. April 2022 nicht an Personen oder Unternehmen vergeben werden, die einen Bezug zu Russland im Sinne von Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 aufweisen. Mit dem Angebot erfolgt daher eine Abfrage des "Nichtvorliegens eines Russlandbezugs" aller Bieter mit der Anlage B.8. Eigenerklärung Russlandbezug. Sollte es sich bei dem Bieter um eine Bietergemeinschaft handeln, so muss die Erklärung für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft gesondert abgegeben werden.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping koos minikonkursiga

Osalejate maksimaalne arv: 2

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Teave vaidlustamise tāhtaegade kohta: Das Verfahren für Verstöße gegen diese Vergabe richtet sich nach den Vorschriften der §§ 155 ff. des Gesetzes gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Zur Wahrung der Fristen wird auf die §§ 160 ff. GWB verwiesen. Ein Nachprüfungsantrag ist insbesondere unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Goethe-Institut e.V. - Zentrale

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Goethe-Institut e.V. - Zentrale

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Goethe-Institut e.V. - Zentrale

Registreerimisnumber: DE129516430

Postiaadress: Oskar-von-Miller-Ring 18

Linn: München

Sihtnumber: 80333

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: anna.misiuk@goethe.de

Telefon: +49 8915921-974

Internetiaadress: <https://www.goethe.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Registreerimisnumber: 53133

Postiaadress: Villemombler Str 76

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53133

Riik – jaotus (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +49 2289499-562

Faks: +49 2289499-163

Internetiaadress: <https://www.bundeskartellamt.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: cbbc4cd6-c205-419f-94b9-a7fbcaed61d4 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 19/05/2026 14:54:08 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 343275-2026

ELT S väljaande number: 96/2026

Avaldamise kuupäev: 20/05/2026